

# 美国防部长温伯格答日报记者问

说日本增加军费值得称赞，表示支持日本保卫领土、周围海空域和一千海里海上交通线。

说中国的动向大大地改变了世界的势力地图，而这种平衡如果垮掉，亚洲各国及美国都会受影响

【日本【日本经济新闻】三月二十一日报道】题：采访美国国防部长温伯格，强烈支持日本的一千海里防卫（记者市冈，富泽发自华盛顿）

美国国防部长温伯格于访问日本以前，十九日答应会见日本经济新闻社的记者，就日本在太平洋防卫体制中起的作用，日美军事技术合作的可能性，向苏联提供高级技术和信贷是否合适等问题表明了见解。在谈话中，这位部长称赞日本一九八二年度防卫预算的增长率大大超过整个预算的增加这一点，说“是建立可取的防卫体制上的重要的一步”。他还就铃木首相去年访美时表示也要保卫一千海里的海上交通线一事说：“美国也强烈地支持这样做。”他说，因此可望日本今后十年里拨出相当数额的防卫费用。他顺便说，日本的“武器出口三原则”使得日美军事技术合作变得困难起来了。另一方面，他对于向苏联提供技术和信贷问题表示强硬态度说，只要苏联继续采取它迄今所采取的政策，那么，西方同盟就应该重新考虑这个问题。他并且暗示，美国欢迎日本向苏联，古巴势力正在扩大着的中美洲各国也进行经济援助。

和美国国防部长温伯格的一问一答的主要内容如下：

问：我们想听听你对日本一九八二年度防卫预算的评价。你认为占国民生产总值百分之一这个限制

应该取消吗？

答：对于日本政府来说，一九八二年度预算是旨在确保充足的自卫力量的重要的第一步。在平均增长率不满百分之二的情况下，防卫费比上年增长百分之七八，这是认识到了必要和变化，值得称赞。日本开始为保卫和平与自由分担极其重大的世界性的作用了；对于日本这种首次作出的努力，我鼓掌欢迎。和日本的防卫预算是否要超过国民生产总值的百分之一相比较，是否建立起相应的防卫力量，远为重要。

为了拥有保卫日本的领土，周围海空域和一千海里海上交通线的自卫力量，我们期待着今后十年里会拨出相当数额的经费。会不会超过国民生产总值的百分之一，我不知道。现在预测这一点，是困难的。重要的是，要具备这种能力。

问：你如何评价驻日，韩美军及第七舰队等在东北亚的美军力量？还有，在这个地区部署巡航导弹，战区核导弹的可能性如何？

答：驻日美军，驻韩美军以及第七舰队，是美国保障东北亚

安全的承诺的象征。譬如说，“中途岛号”航空母舰。现在以横须贺为母港，却是唯一一艘设基地于美国以外的地方的航空母舰。“中途岛号”是旨在遏制战争的强有力的工具，比以符拉迪沃斯托克（海参崴）周围为基地的苏联“明斯克号”航空母舰强有力得多。但是，整个地说，苏联的海军力量正在扩大。

问：关于苏联占领北方领土，你怎么看？

答：是违法的。美国全面支持日本的归还要求。

问：中苏关系，有什么征兆吗？

答：关于中国，我讲话要慎重。中国对苏联的扩张主义所抱的反感并没有改变。中国的动向，的确大大地改变了世界的势力地图。如果现在的平衡垮掉，那么，亚洲各国以及美国当然也都会受到影响。

## 联合国欧洲经委会发表八一年度调查报告

### 苏联东欧国家去年经济增长放慢出口下降债务增加

【路透社日内瓦三月十七日电】联合国经济学家今天说，苏联集团经济增长放慢，出口下降，而该地区欠西方的债务却日益增加。

欧洲经济委员会在其关于苏联集团的年度调查报告中说，东欧一些小国的生产在一九八〇年增长百分之二之后，去年下降了百分之二。甚至原料丰富的苏联的增长率也有所下降，降至百分之三二。

东欧的出口额在一九八〇年增长百分之四之后，去年又下降了百分之二，而苏联的出口额则从一九

八〇年大约增长百分之一下降到去年减少百分之四。

与此同时，该地区欠西方的债务去年增加到八百零七亿美元，而一九八〇年是七百二十四亿美元。波兰欠西方的债务为二百二十四亿美元，占苏联集团欠西方债务总数的大约四分之一。债务总数——包括利息和借债手续费在内——去年已增加到创记录的数字，因此这些共产党国家去年不得不偿还大约八十五亿美元的利息，而一九八〇年的利息是七十亿美元，一九七九年则是五十亿美元。

东欧国家去年把它们同西方的贸易逆差减少到十亿美元，而一九八〇年是三十五亿美元。但是，它们目前同西方的国际收支逆差仍同在一九八〇年的七十九亿美元差不多，原因是由于西方债务的利率增加使这一地区未列在公开帐目上的逆差进一步增加了。

该地区同苏联的贸易逆差不断增加——大部分原因是苏联的石油和其他原料涨价——已在一九八〇年的十四亿美元增加到二十四亿美元。苏联同西方的贸易额已出现二十一亿美元的逆差，而一九

八〇年却有二亿美元顺差。造成进口增加的因素很多，向国外大量购买粮食在其中名列首位，去年进口增加了百分之十一。

莫斯科同西方在经济项目中的差额已在一九八〇年的三十一亿美元顺差变为去年的十六亿美元逆差，大部分原因是莫斯科的贸易差额已变成逆差。

调查报告说，莫斯科在一九八〇年出售了大约九十吨黄金以后，去年在世界市场上出售了二百吨至三百吨黄金，赚取了大约四十亿美元。大部分黄金是在第四季度出售的，因此很可能使金价进一步下跌。

#### 泰国政府同意

#### 西哈努克经泰回柬

【泰国【民族评论报】三月二十二日报道】一位权威人士昨天说，泰国政府已附带条件地允许西哈努克经过泰国进入他在柬埔寨西部丛林的基地。

他说：“这个条件是：高棉抵抗力量三派必须首先联合起来。”如果成立起联合政府，西哈努克的力量可以迅速扩大。

这位接近西哈努克的人士透露，不能根据中国给西哈努克派提供的武器的数目，因为在此之前的西哈努克派已经有了自己的武装。

## 路透社评苏国防部长访问印度

【路透社新德里三月二十日电】（记者：梅伦斯基）

乌斯季诺夫元帅率领的阵容强大的代表团对印度作为期五天的访问以后于今日飞返莫斯科。这个由三军最高领导人和一些受勋高级将领组成的代表团在访问中一再保证继续协助印度加强国防。

印度方面想缩小访问在可能进行新武器交易方面的重要性，但是很难断言，印度的主要反应是对苏联答应提供援助感到高兴，还是对大肆显示团结感到意外。

西方外交官认为，这次访问主要关系到莫斯科试图强调同印度的特殊关系。

勃列日涅夫主席一年零四个月以前曾来这里访问，英迪拉·甘地总理迄今尚未接受克里姆林宫的邀请回访莫斯科。

但是印度不把苏联当成经过考验的可靠朋友，而乌斯季诺夫元帅的来访着重表明莫斯科很希望继续这种亲密关系。

关于乌斯季诺夫与甘地夫人和国防部长文卡塔拉曼的会谈细节仍笼罩着一些神秘色彩。

但是乌斯季诺夫元帅证实，他们讨论了美国决定向巴基斯坦出售武器，包括先进的F—16战斗机的课题，美国的决定使印度恼火。

莫斯科显然认为，这件事使印度更加需要苏联的支持。

在伊斯兰堡的外交人士说，鉴于印巴两邻国的紧张关系，巴基斯坦很可能对这次访问感到不安。

巴基斯坦官方没有就这次访问发表评论，这就突出了巴基斯坦本身与苏联的微妙关系。由于苏联军队驻扎在巴基斯坦附近的阿富汗边界上，伊斯兰堡尽力使它对莫斯科的公开批评只限于这一问题。

在伊斯兰堡的外交人士说，中国的一个阵容强大的代表团下周访问巴基斯坦，可能与乌斯季诺夫的新德里之行有联系。

这些人士说，中国代表团的访问大概是对苏印发出的一个信号，告诉它们北京作为巴基斯坦的主要军事后盾仍坚决支持巴基斯坦。

## 撒切尔夫人同英·甘地会谈

### 双方讨论了双边贸易和国际问题

【法新社伦敦三月二十二日电】英政府人士说，撒切尔夫人首相今天在来这里同来访的印度总理英·甘地的会谈中，谈到了英国向印度出售武器的问题。

一位官方发言人不肯谈她们会谈的细节，但一些人士说，印度正在考虑再购买一些法英合制的美洲虎式截击机以补充它目前拥有的一百多架美洲虎式飞机。

一位政府发言人说，撒切尔首相与印度总理英·甘地的会谈气氛是热烈和友好的。他还说，她们还广泛地回顾了两国之间的贸易关系。目前，两国贸易情况对英国有利。

这位政府发言人说，在一个小时的会谈中，她们还讨论了一些国际问题，其中包括印支地区性问题。

阿富汗和巴基斯坦东西方关系，世界经济局势以及印度与莫斯科和华盛顿的关系。

【美联社伦敦三月二十二日电】今天晚上在印度总理英·甘地同查尔斯王子和玛·撒切尔首相去参加作为印度文化展览会的序幕的音乐会时，大约有五百名示威者高呼口号反对英·甘地。

但是这两位总理和查尔斯王子从后门进入伦敦喜

庆大厅，避开了这些群众。

伦敦警察厅说，大约有二百名警察在值勤，使示威者不能靠近这座建筑物的前门。

## 外交人士说会议将全力支持里根的「零点方案」

【路透社科罗拉多州科罗拉多斯普林斯三月二十二日电】一些外交人士说，北约各国国防部长今天在这里集合举行会谈。在会谈中，他们将全力支持里根总统关于在欧洲的核武器的“零点方案”建议。

这些人士说，将于明天正式开幕的北约核计划小组为期两天的会议，预计不会理会苏联主席勃列日涅夫提出的苏联冻结在欧洲部署中程导弹的建议。

【美联社科罗拉多州科罗拉多斯普林斯三月二十二日电】西方联盟的国防部长们今天在落基山脉的阴影下开始在这里聚会，继续讨论在西欧部署美国的新式核武器问题。

北约核计划小组的为期两天的会议将于明天开始在布罗德莫尔饭店举行。官员们说，出于安全考虑，把这个会议从旧金山迁到科罗拉多斯普林斯来举行，这个拥有二十五万人的城市也是美国空军学院所在地。

预计在这次会议上，美国国防部长温伯格能够使北约组织重申决定在西欧部署五百七十二枚美国的新式中程导弹。

人们还预料盟国的部长们在国内反核运动的压力下会敦促美国人继续同苏联就限制中程武器举行会谈，同时开始就远程战略导弹问题进行谈判。

# 斯诺夫人在港介绍《斯诺眼中的中国》

【香港【文汇报】三月十六日报道】题：一个成功的事实——斯诺夫人介绍《斯诺眼中的中国》

【斯诺眼中的中国】是埃德加·斯诺的遗孀用两年多时间所编辑而成的新书，它记载了斯诺由二十年代末期至解放前在中国的活动和写作片断，并包括了四百多幅有关图片。斯诺夫人昨晚应香港斯诺协会邀请演讲介绍她的新书时，再次简要地重温了这段中国革命的历程。

斯诺是在一九二八年到达上海作为一名在外的外国记者的，至四一年才返回美国。斯诺夫人在新书的前言中说：“这十多年，他迷恋于中国的历史和传统。他为中国人民以及他们种种创时代的问题所吸引，他为从远处听到的中国革命风雷而操心。当他认清了这场革命，并看到革命已经起来，即将成为历史上最不寻常，最具有深远意义的震撼世界的事件之一时，作为一个人和一名记者，他起来响应了。”而这本书便主要辑录了他这期间所写下的许多书，信札，日记，报刊文章和拍摄的照片，也

包括了中国政府及外国朋友所借出的许多珍贵资料。

斯诺夫人日前曾对记者表示，她上月在中国大陆各地除了参加纪念斯诺逝世十周年的活动外，也就这本新书作了多次演讲介绍，而听众的反应都是非常热烈的。会场内往往挤满了人，有更多人只能站在场外，纵然不能看到幻灯的介绍，但也愿意透过扩音器来与她一同重温了这段历史。而令她更难忘的却是，新书内一些图片的人物如今仍在，而且还前来参加了演讲会，会后并纷纷上前和她欢谈，使她惊喜不已。

其实，斯诺的一生早已被视为中美两国人民友谊的象征，他自己也曾表示：“纵然我不能贸然自称是中国的一部分，但中国却已承认我是她的一部分。”这本新书虽只是一位外国记者眼中所展示的中国革命进程，但对中国人民而言，却始终是甚具意义的一本记载。斯诺夫人表示，国内于上月已把这本书翻译成中文，并将会进行全国性发行，她对此当然也感到非常高兴。她还说，假若这本记

载是具有一定的历史意义，则它应该还具有一定的现实意义，因为世界上仍存在着许多被特权所统治，要寻求从贫穷及被压迫中解放出来的国家与人民，而《斯诺眼中的中国》所记载的却是一个成功的事实。

【香港【明报】三月十六日报道】“经过了多少年的痛苦与牺牲，今日

## 路透社评述我代表团共同市场之行 说此行将加快双方在能源问题上的合作

【路透社布鲁塞尔三月十七日电】在一个中国高级代表团对欧洲经济共同体进行一个月之久的访问以后，欧洲经济共同体和中国之间在能源问题上的合作将要加快。

欧洲经济共同体委员会今天发表的一项声明说，一组欧洲专家将在四月开始对中国进行六个月的访问。

声明说，已同意中国能源官员参观共同体在意大利的伊斯普拉联合能源研究中心，但是，参观日期未定。

今天结束访问的中国代表团，就共同体在煤炭，电力，石油，节能措

施和新能源领域的政策，同欧洲经济共同体的部长们举行了会谈。

【本刊讯】布鲁塞尔三月十七日消息：据比利时报纸报道，这次中国代表团访问布鲁塞尔的成果是就下列问题签订了合同：派欧洲专家去中华人民共和国，以便自一九八二年四月到十月期间在能源计划方面帮助培训行政管理干部，能源工业的干部和大学专业教育的干部。将在伊斯普拉研究中心培训中国干部，这些中国人将在那里实习，提高能源计划方面的专业水平。研究一种估价中国农村和工业区能源供求的方法。

【路透社布鲁塞尔三月十七日电】在一个中国高级代表团对欧洲经济共同体进行一个月之久的访问以后，欧洲经济共同体和中国之间在能源问题上的合作将要加快。

欧洲经济共同体委员会今天发表的一项声明说，一组欧洲专家将在四月开始对中国进行六个月的访问。

声明说，已同意中国能源官员参观共同体在意大利的伊斯普拉联合能源研究中心，但是，参观日期未定。

今天结束访问的中国代表团，就共同体在煤炭，电力，石油，节能措

## 摩洛哥《马格里布报》说 摩中双方观点广泛一致

【马格里布报】三月九日至十二日连载文章】一个摩洛哥代表团访问中国，这是一个重要事件。摩洛哥和中国可以成为发展征途上互有有利的旅伴。

这一次，摩洛哥和阿尔及利亚的部长级代表团又是同时在北京，前后只相隔几天。当然我们根本无意鼓动任何人进行“友谊竞赛”也不想在国际关系中谋求什么特殊关系，但是我们从中国得到的同情，和在北京发现的合作的可能，那么我们就利用。这

## 中国将一对小熊猫和一只雉鸡 赠送给东京上野动物园

【法新社东京三月十一日电】此间今日宣布，本月二十日为东京上野动物园一百周年纪念日，中国为此已赠送一对小熊猫和一只雉鸡，以志祝贺。

由北京动物园赠送的这些珍贵动物，昨日已运抵上野动物园，三月二十一日起公开展出。

上野动物园将向北京动物园回赠美洲虎和斑马。（转载三月十一日香港【新晚报】）

## 英报说伊朗食品供应奇缺

连外交官的食品也要由伊外交部定量供应

【英国【金融时报】三月十日电】题：食品短缺使伊朗的革命热情冷淡

经过三年的革命，一年半的战争和八个月的相当于内战的内乱之后，伊朗的原教旨主义领导人现在面临着对他们来说可能是一场灾难的局面。在大城市里，对穷人的食品供应不是奇缺，就是贵得使人买不起。

甚至连富有的外国外交官的食品也要由外交部按定量供应。外交部答应每周向他们供应鸡，黄油，鸡蛋等东西，因为外交官们即使愿意花官方价格的三四倍的钱在黑市上买东西，也不容易买到生活的基本必需品。

对于广大人民来说，没有“友好的”外交部向他们供应食品，他们只好到处去排长队。在德黑兰所有人口比较密集的地方，几十个人的队，有时甚至是几百人的长队在街头巷尾随处可见。买一种东西要排一次队；人们不分男女都得用白天的大部分时间和夜间的部分时间去排各个队，等待买几个鸡蛋，一只鸡或每每周定量供应的肉。常常出现人们还排着队的时候，货物却已卖光的情况，这意味着人们第二天还得重新

排队。

据伊朗中央银行说，在过去两年中，每年的通货膨胀率为百分之二十到三十。

他们承认，食品的价格上涨更快，每年达到百分之四十到五十。

把目前的价格同海湾战争前的价格相比，基本食品的价格平均上涨了十倍。看来只有面包的价格保持不变，不过，每只“面包”的份量却少了。

肉类的短缺始终是德黑兰政权最严重的问题之一。名义上每户每周的定量是零点八到一公斤，但实际上每户平均在十天左右好不容易才得到半公斤左右。带骨肉的价格是每公斤四百五十里亚尔（五点五美元），正好是战前价格的两倍。在黑市上，有数量有限的肉出售，价格是每公斤大约十五美元。

乳制品根本看不到。鸡蛋售价是战前的黑市价格，每打一点三四美元。在大多数商店里，黄油和干酪已有两个月看不到了，牛奶的供应最近也几乎全没了。

由于外汇短缺，伊朗的主食大米的情况比几乎所有其他食品的情况更糟糕。

不久前，穷人还能买

到价钱便宜（每公斤零点八五美元）的巴基斯坦或泰国的大米。

但是，现在已经买不到了，而只有本国产的次等的大米，售价是上述两种米的两倍半。

政府一直呼吁消费者揭发以新的高价出售囤积的进口的廉价大米或掺上本国大米的店主。受到价格上涨影响的种植水稻的农民开始把他们收获的大米藏起来。

去年秋末冬初，在里海地区的村庄，革命卫队为寻找大米而发动袭击的事很普遍。

蔬菜和新鲜水果的价格自从战争开始以来，价格平均上涨一倍或两倍。不久前，洋葱每公斤三十

增长百分之十。调查报告说，三十三间日本大公司的商人，三月至六月期间的出口增长率将与此前三月至六月期间的出口增长率一样，在百分之十以下。这十三间大公司是在经营着大部份的日本出口。预料经季节性调整后的出口增长在首季为百分之九。预料第二季为百分之八。增长放缓的原因，归因于最大贸易伙伴美国和西欧出现持续的商业不景气。

不仅仅是因为我们看到我们同中国的经济关系同政治关系相称。我们的政治关系极好，我们的观点广泛一致。

我们重申一遍，同中国的扩大合作的利益是真正的。我们可以从中得到的好处应当使我们作出努力，应当使我们杜绝官僚主义，拖拉和粗心。这就是按照长征之国的福利和繁荣的共同目标行事。

不管是医疗还是其他方面，在文化协定即将付诸实施的时候，我们认为应当事先对即将作的事进行认真的研究。中国的教育制度与西方，东欧或美国的教育制度迥然不同，而我们对这些国家的教育制度比较熟悉，我们应当采取一些方式以便能够汲取主要内容。因为应当承认，仅仅签署了协定还不够，必须注意准确无误地落实这些协定。否则，我们在中国勇敢地建立桥头堡的尝试将是无用的。

五里亚尔就能买到，但以后有两个星期洋葱就哪儿也买不到了，等后来再出现时每公斤已涨到一百三十里亚尔，上涨了百分之二百七十。

为了维持革命卫队，民兵和原教旨主义者的党的机构，广大人民付出很高的代价。

千百万人越来越接近营养不良到饥饿间的分界线。现政权不能集中心思抓经济，成天想的是自卫，想的是对国家实行更蒙昧的伊斯兰统治。

伊朗政权曾吹嘘关心穷人是它主要关心的事，但这话并没有兑现，这种情况的政治影响再加上各革命组织控制黑市必定会产生日益严重的贪污受贿现象，无疑会大大伤害伊朗的运动的意志力。

而这个运动迄今所取得的成就是建筑在人民的支持和自我牺牲的基础之上的。

## 美欧商业持续不景气 日本出口前景不乐观

【合众国际社东京三月十六日电】据日本政府十六日发表的一项调查报告说，日本有影响的商人对日本未来三个月的出口前景不乐观，但他们预料情况或会在本年较后期出现回升。

## 香港《大公报》章 《西欧人瞒税与日俱增》

【香港【大公报】三月十日电】题：西欧人瞒税与日俱增

西欧各个工业国家正普遍陷入衰退，但是，当地的“地下经济”或“黑色经济”却呈现一枝独秀，愈益“繁荣”。

所谓地下经济，指的是非法经营的经济活动，包括逃税，或者为了逃税而从事非法的就业或兼职在内。

由二十四个工业国组成的“经济合作发展组织”估计，各会员国的“地下经济”，平均占国民经济总值的百分之四。

意大利的地下经济最为普遍。一般公务员于下午二时放工。一项调查报告说，约七成的公务员有非法的兼职。

其中一个部的公务员每天只工作两个小时，其余时间便用来做非法的兼职。

一个研究组织发现，地下经济占意大利国民生产总值百分之十五至二十。以现水平计，共值五百亿美元。

估计意大利工人约有六百万人从事地下经济活动，相当于全国劳动大军总数的百分之二十七。

在瑞典，由于税项负担极重，约占国民合法收入的五成，地下经济近年来更为猖獗。估计瑞典每年因此损失税入约三十五亿至五十五亿美元，约占总税入的二成。

西德的“黑色经济”工人，包括无权在当地工作的外国人在内。他们一年的总收入超过二百五十亿美元。由于他们的非法活动，使西德每年损失税入约八十亿美元。估计西德总共共有三百三十万工人逃税。

英国税务局估计，一九八〇年，全国瞒税的收入约为三百二十亿美元，使国家损失税入约八十亿美元。现在，这些数字都大大增加了。法国人更把瞒税活动，看作他们的一项“全国性运动”。估计巴黎当局由于国人逃税，每年损失税入约一百六十亿美元。

## 秘鲁石油储量可以保证本国的石油消费

【法新社利马三月十五日电】秘鲁动力和矿业部长佩德罗·帕布洛·库克洋斯基今天宣布，秘鲁的石油储量估计达八亿五千四百万桶，可以保证秘鲁本国直到本世纪末的石油消费。这位部长说，秘鲁一九八一年发现了储量为五千三百万桶的新油田，使秘鲁的石油储量达到了八亿五千四百万桶。

# 外国研制出预防乙型肝炎的疫苗

【德新社汉堡一月二十八日电】从事肝炎防治研究工作的医生们已取得了两项突破。他们希望这两项突破能够使大批受这种传染病之害的人数减少。

医生们说，这个好消息就是，对一种预防乙型肝炎的新疫苗进行的临床试验证明，这种疫苗效果良好。同时，一种用来遏制甲型肝炎的活疫苗正处于试验阶段。

上周末在汉堡举行的一次医学会议上，赖纳·劳弗斯对这种能预防乙型肝炎的新疫苗赞不绝口，称之为“在同这种危险的传染病进行的斗争中向前迈出的重要一步。”

医生们已经在使用一种叫作“消极免疫”的方法来预防甲型肝炎和乙型肝炎。这种方法就是，向病人注射从另一个人身体中取出的抗体。

这种抗体能使肝炎病毒的生物活性失去作用，因而使这种病毒无法在肝炎患者的活细胞中繁殖。但是，使用这种方法取得的免疫效果只是暂时的，需要定期反复注射这种抗体。

长远的解决办法是搞“积极免疫”。这种办法是把肝炎病毒中失去活力的活微生物注入人体内，促使形成对付这些微生物的抗体，而实际上又不会引起肝炎。

这种预防肝炎的方法不久将首次加以使用。医生们目前正在研制一种对付甲型肝炎的活疫苗，而用来预防乙型肝炎的疫苗（从肝炎病毒中提取的失去活动能力的微生物）已可供使用。

劳弗斯教授认为，预防甲型肝炎的疫苗差不多可以在儿童接受预防小儿麻痹症疫苗注射的同时给儿童注射。预防乙型肝炎的疫苗是从人的血液中提取的。它是由赖纳·托姆森在西德戈丁根研制成的。同时，在美国也研制出了这种疫苗。

在纽约，对一千零八十三个搞同性恋的人（他们特别容易得乙型肝炎）注射了这种疫苗，效果很好。

在汉堡大学医学微生物和免疫学研究所以及德国北部的一个专门治疗肝病的诊所对五十八名志愿者进行了这种试验，取得了类似的效果。这种疫苗还没有投放市场，虽然它能使人生产生预防肝炎的免疫力，但人们必须为三针疫苗花费二百二十美元。

## 用激光束照射穴位可减轻痛苦

【美联社新泽西州纽瓦克三月六日电】研究止痛的人员说，激光束不久可能象有悠久历史的东方针刺那样，用来减轻身体的痛苦。

新泽西州医科和牙科大学止痛研究所主任武文香博士（译音）说，“激光”到目前为止只在动物身上和十二个自愿者身上进行了试验。

但是武博士上周在这

里进行示范表演时说，他希望明年能够在临床治疗中使用这种技术。他说，这种技术是用微弱的激光对准传统的穴位照射。

他说，对老鼠经过大约四分钟的激光刺后，可以看出它们的痛苦减少。

他说，这种技术用于皮肤时，不会损害组织，也没有什么特别的感觉。

他说，他用的激光的能量比外科手术用的能量小，

# 印尼报纸评“全英”和“托姆斯杯”羽球赛

## 《印尼选手为保持冠军称号需要作出艰苦努力》

【印尼【希望之光报】三月五日体育述评】

题：印度尼西亚选手为保持冠军称号需要作出艰苦努力（记者：苏尔詹托）

全英”羽毛球冠军赛已经临近。紧接着是将举行“托姆斯杯”锦标赛。这两次比赛分别定于三月二十四日至二十七日和王月廿日至二十五日在伦敦举行。

印度尼西亚羽毛球联合会所面临的任务不轻，因为这两次比赛将衡量印度尼西亚的羽毛球选手的权威性到底如何。

鉴于中华人民共和国选手和印度尼西亚选手与赛，因此这两次比赛将决出谁是这个世界的强中之最强手。

“全英”锦标赛，将确认在个人比赛中有哪些选手名列前茅。而“托姆斯杯”则将正式确认哪个国家是世界上最强的羽毛球国家。

【法新社马德里三月二日电】

一九八二年世界杯足球赛的西班牙

组织者正陷入左右为难的境地，他们既希望观众座满各个体育场，又希望把流氓分子闹事的情况缩小到最低限度，他们决定采取分配门票的方案，这个方案看来将会使包括组织者在内的所有人都感到扫兴。

距离开始比赛仅有三个半月了，如何才能得到观看最壮观的足球比赛的一张座位票，已经成为在西班牙和其他地方人们激烈争论的题目，因为组织者力争使这次比赛能在有控制的情况下取得成功。

对这次世界杯赛组织委员会主席雷蒙多·萨波

球国家。

与往年相比，印度尼西亚这次准备派去参加一九八二年“全英”锦标赛的选手，人数最多。其目的，就林水镜等主力选手而言，是为了保持其纪录，而对后起之秀伊朱·苏吉阿托等人来说，是为了增加参加国际比赛的临场经验以及参加在丹麦和瑞典举行的锦标赛。

印度尼西亚羽毛球联合会的技术指导小组全体成员凭借现有的选手的实力，仍然感到乐观。仍然确信至少林水镜还可以在全英锦标赛的球场上再一次大显身手。

但是如果我们回顾最近在塞纳扬体育馆举行的预赛，许多球迷也跟着感到担心，因为许多年轻选手打败了一些具有丰富经验的选手。

蝉联“全英”冠军的林水镜——这次寄希望于

他在伦敦保持其冠军称号——在两场比赛中，仍没有打出应有的水平。

林水镜的确最终在上述比赛中赢了，但是他是全力以赴才取胜的。两场比赛都是分别打了三局才赢了的。此外，一九八一年“全英”双打冠军卡尔托诺—赫里扬托也尚未处在最佳的竞技状态。

宗宗—约翰·瓦尤迪的情况也一样，在两场比赛中，都没有取胜对方。特别是林水镜在同哈迪扬托的这场首场比赛中，被迫打快速，在同伊朱·苏吉阿托较量时，情况也是如此。在这两场比赛中，他的反应灵敏和速度快的主要特点，没有发挥出来。

他的斗志，也令人十分担忧。

中华人民共和国无疑将派出其已经不陌生的诸如韩健，梁劲等选手参加

## 西班牙足球赛组织者陷入左右为难境地

他们既希望观众座满各个体育场，又希望把流氓分子闹事的情况缩小到最低限度

尔塔来说，在意大利举行的一九八〇年欧洲锦标赛的幽灵又隐约出现了。在那次比赛中，每当客队比赛时，看台上就空空荡荡，而每当意大利队比赛时，当地的球迷们却要为了得到个座位而奋斗一番。

为了避免类似的灾难发生，萨波尔塔坚定地决定：把留给西班牙的票数严格地限制为总数的百分之三十五。

## 大批科威特人将去西班牙观看世界杯足球赛

【路透社西班牙巴利阿多里德二月二十七日电】成千上万的科威特人

作无穷的索求而搞得精疲力竭。无疑勃列日涅夫同其它苏联领导人一样不会放过

任何一个改变力量对比的机会的；因此我们决不可放松作好准备的努力。针对苏联政策交替出现的两种倾向，西方的政策必须含有两方面的内容：抵制苏联的扩张主义，同时适应莫斯科方针的改变。

那天黄昏在狩猎台上出现的美妙的气氛瞬息即逝。局势的发展很快使这种气氛烟消云散，那天勃列日涅夫在短时间内富有情味的言谈在我以后担任公职期间再也没有遇到过。

### 一九七四年莫斯科最高级会议

莫斯科最高级会议是在紧张、痛苦和怀有某种预感的心情中开始的。有时为鸡毛蒜皮的小事争得面红耳赤，妨碍举行认真谈判的最大障碍是苏联人深信，即使尼克松侥幸保住他的政治生命，他也不会拥有权威，但是，他很可能保不住他的总统位置。因此，苏联人施展了一些手腕，把一些有争议的问题解决了，他们采取的办法是安排领导人多次进行会谈，讨论通常由外交部长谈判的问题：即长期来就准备在最高级会议上签署的协议举行秘密的技术讨论。（十五）

在伦敦举行的“全英”锦标赛。

首次参加“全英”锦标赛的中华人民共和国，肯定作了充分的准备，以期包揽所有的单项冠军称号。

诸观察家预计，中华人民共和国（选手）不仅在争夺“托姆斯杯”的比赛中，将大显神通，而且它将通过“全英”锦标赛来测定其选手的戒备程度。

印度尼西亚在一九八〇年包揽了四个项目的冠军，而在一九八一年它不得不承认这样的事实：即它只保持了两个项目的冠军。

鉴于中华人民共和国选手参加一九八二年度的“全英”锦标赛，人们担心印度尼西亚将失去所有的冠军。

当然，在比赛结束之前，没有一个人敢于断言结局到底怎样。但是诸观察家的看法认为，看来一九八二年对力求保持在国际比赛中的成绩的印度尼西亚选手来说，是艰巨的一年。

员能进球场大门。

与此同时，剩下的百分之六十五的世界杯

赛入场券的分配也遇到了预料不到的困难。这一部分是分配给旅游者 and 外国足球协会的。

由旅行社和旅馆业组成的一个特别财团负责向旅游者出售入场券。要购买任何一张票至少得预定十四天的旅馆床位，这一决定是直接针对英国青年球迷的，他们在国外的不恰当行为使组织者们不得不玩弄手段。

特和其他海湾国家的成千上万球迷将会在巴利阿多里德呆两周，观看科威特队在第一轮比赛中对法国队和捷克斯洛伐克队的比赛。

市长说：“巴利阿多里德不是一个传统的旅游城市，我们只有二千五百个床位。由于将有两万名法国人和一万名科威特人前来，我们将要遇到很大的食宿问题。”

本地的警察局说，这还不是他们唯一担心的事。

一位警察说：“我们的酒吧间将会挤满三不四的女子为体育迷们服务，这不是不可能的。如果出现那种情况，我们将要遇到一个重大问题。我们没有马德里或巴塞罗那那样的警察组织。”

已经成立了由本地的饭店老板，旅馆老板和旅行社老板组成的一个委员会，正在研究用什么最好的方式欢迎那些科威特人。

我告诫说，历史证明美国不会对别人进攻中国漠不关心，无动于衷。（第二天苏联驻美国大使多勃雷宁向我强调指出，不要把昨天讨论中有关中国部分的谈话看作是社交性谈话。勃列日涅夫所说的每一句话都是算数的。）

勃列日涅夫说着说着突然一下子变得多慈善感起来，与刚才那种咄咄逼人的架势简直判若两人。这既反映了苏联品行中的两重性，也反映了勃列日涅夫个人性格的两重性。他讲到他的父亲怎么样在第一次世界大战中懂得和平是最崇高的目标。勃列日涅夫表示很同意他父亲的看法。他决心在他任期之内致力于使美苏之间的战争成为不可想象的事情。他说此话时态度温和，低声细气，没有一点点几分钟之前那种明显的自负自夸的腔调。

到底哪一个才是真正的勃列日涅夫呢？是那个讲到中国时声色俱厉充满威胁的领导人呢，还是那个表示一心要致力于和平、而讲话时口齿稍有不清的老人呢？或许两者皆是。他所说的和平只是苏联准备暂时停止霸权活动呢？还是表示接受共处呢？或许这也是两者都有。作为布尔什维克，他信奉物质和军事因素的优势；作为年迈的领导人，他又在一种无情制度下





说黑格的政见基本上同尼克松和基辛格观点相同

景<sup>\*</sup>就是他 与尼克松，基辛格的关系；他的政治生涯，完全与这两个人的政治生涯纠缠在一起。

黑格在西点军校毕业后，一直在军事系统里生活。他的第一次政治机会，是基辛格给他的。一九六九年，基辛格把黑格带进白宫做他的助手。基辛格的越战和谈由头至尾都有黑格的一份。尼克松访华前，一九七二年的先遣代表团中，黑格就是其中一员；七二年鼓励尼克松轰炸河内的是黑格，水门录音事件中，他一直是知情人之一，案件爆发后，穿梭折衷于诸方的也是他。七三年初，尼克松任命他为副参谋长，于是他由四年前进白宫时的上校，一跃为四星上将。尼克松下台后，福特于七四年任命

里根本人对国际政治看法只有高中程度，这已是众人不讳谈的题目。基辛格曾对记者说：“若我说里根是个国际政治的好学生，那么我辛苦建立起来的信用就要毁于一旦了。”此外据报道，尼克松所著《真正的战争》一书，里根视之为案头的“荒漠甘泉。”由于里根本人在全球政策上的缺乏主见，从基辛格与里根的亲密及黑格与尼克松和基辛格二人的关系这几方面来看，我们很可能推测黑格代表的世界观基本上是“尼”“基”二人的世界观。

黑格强调美、欧、日、中国的四角联防，加强西方经济的纠缠，进一步经济打入东欧，透过这途径使诸方利害与共，从而孤立苏联；至于军事也者不过是这场运动的“底牌”，绝不是“前导”。由此，我们不难看出为何接受台湾补助的艾伦在战机问题的高潮中下台，及为何温伯格要求重布波兰破产而黑格要求继续经援波兰。这里，尼克松、基辛格主义又再一次的现身了。

度百分之十八的增长幅度大致相同。同时，中央情报局为加强这个情报组织正在制定一个五年总计划。目前，国会中有许多人认为，由于六十年代和七十年代期间在人员配备和预算方面的限制，情报组织变得薄弱了。里根政府的计划，将对美国情报系统八十年代的工作方式作出一些广泛的改变。由于预算方面的原因，近来严重依赖进行间谍工作的新手段。今后，重点将放在增加分析人员和秘密人员方面。许多新招募的人将用来为中央情报局提供关于发展中国家的情况。

增拨更多的经费 招募专职分析人员

# 里根政府正在加强中

【美国《华尔街日报》三月五日报道】题 从冷  
宫中出来了 长期受忽视的间谍机构现在受到华盛顿  
的重视

最近 亚特兰大市的电台听众可能不无惊讶也听

里根政府正在加强中央情报局

# 央情报局

建美国情报机构的诺言 中央情报局正在电台和报刊  
广告里招募专职分析人员 在这里附近的总部或者在  
国外机构工作 总的说来 政府已经开始悄悄地增加  
情报系统的秘密预算 五角大楼一九八三年才放

央情报局官员说 我们  
接到了大量的来信 一  
这些广告节目仅仅是  
一个迹象 表明里根政府  
已经开始努力实现关于重

况 这些发展中国家在八十年代可能成为世界上潜在的  
危险地区

不过 华盛顿有一种新看法 认为美国情报组织  
在七十年代削弱了 这是危险的 这种看法目前对里  
根政府的庞大的计划是有益的 中央情报局 其总  
部设在弗吉尼亚州兰利 占地二百一十九英亩 是情  
报组织最大的 但绝非唯一的部分 这个机构搜集和  
分析情报 但也协调十几个次要的情报机构的丁  
作 一 情报组织的预算和人员数字都是保密的 但是情

报部门的一位高级官员说：从一九六七年起，从事美国情报工作的人数开始长期地、不断地减少。他说：到七十年代中期，六十年代从事情报工作的人员几乎有三分之一已被裁减。美国情报系统仍然保持了无比的地位的一个方面是间谍技术。根据里根政府的计划，神奇的电子技术将进一步发展。

里根政府认为，由于注意力集中到电子技术上，由人组成的间谍队伍被忽视了。情报部门的官员认为：在这种倾向中存在一些危险因素。例如，间谍工

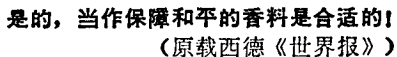
袭击的危险也将日益增加。地面窃听手段同样容易受到袭击。因此，里根政府开始加强在国外的美国情报人员队伍。官员们告诫说，训练一个间谍是长期和费力的过程。要取得任何巨大收获，还要经过若干年。情报官员还认为，预算限制造成了中央情报局分析人员的短缺。无法分析现代电子间谍系统所搜集的大量情报。在某些情况下，需要增加分析人员仅仅是为了研究大量的象外国报纸这样的公开材料。因此中

预报的质量  
最近进行的旨在提高效率的改组 已在一些高级分析人员中引起反感 并损害了下层职员的气氛  
位职业官员说 由于这些改组 工作成果的质量和数量已有所下降  
细节 但都承认 在建立中央情报局进行「秘密活动」的能力方面 里根政府正在重新进行卡特政府中止进行的工作

美要使化学武器现代化

正在研制「二元弹药」

瓦格纳说，美国正在研制的二元弹药“含有两种彼此分开的，相对来说非致命性的化学物质，但在这种弹药飞向目标的途中，这两种化学物质就结合在一起了”。他说，这种结合能产生出“标准的神经剂”。瓦格纳说，这种二元弹药之所以被选择，是因为即使这种弹药存放的地方遭到袭击而被毁坏，也不会造成危险。他说，在爆发危机时，这种弹药还可以比较容易地移向前线，在整个制造、存放、使用和最终处置的过程中，这种弹药都很安全，在后勤方面也有方便之处。



美国防部官员说

**美将试验一种摧毁苏卫星的武器**

路透社华盛顿三月十六日电「五角大楼的一位高级官员今天说 五角大楼在最近的将来将试验一种打算用来摧毁苏联卫星的重要武器 助理国防部长库珀说 将从 喷气战斗机上发射一枚两级导弹 然后利用美国监视卫星搜集的敌方卫星位置的情报进行制导 使导弹飞向目标 库珀是一位空间战专家 他对参议院的一个委员会说 美国还在努力进行研制激光武器的工作 这种武器使用的是强烈的光束 并且可能部署在空间来击落苏联的卫星和导弹 库珀说 航天飞机早期的一个重要任务是 为安装在卫星上的激光武器试验一种空间和跟踪装置 这将使激光武器可以瞄准并把它光束在太空中射到数万英里之外

## 美航天飞机“哥伦比亚”号飞向太空

【美联社佛罗里达州卡纳维拉尔角三月二十二日电】美国航天飞机“哥伦比亚”号在推迟发射一小时后，星期一上午从它的发射台呼啸升起，进行其第三次，也是最忙碌和时间最长的一次试验飞行。参加这次飞行的有两位宇航员，他们开始为期一周的旅行，这将使航天飞机在太空的停留时间增加一倍。在美国东部时间上午十一时，这艘飞船的三个主发动机和两枚固体燃料火箭突然燃烧起来，爆发出火焰，浓烟滚滚，这次飞行就这样开始了。

地面监控人员报告飞船的三个辅助动力装置之一发生了毛病，但还是把“哥伦比亚”号推向更遥远的太空。他们告诉宇航员关闭这个有毛病的动力装置。

这些辅助动力装置是在航天飞机飞行和着陆期间为航天机系统提供液压动力的。需要有两个这种装置起作用才能在着陆期间为航天飞机的象飞机一样的升降舵提供动力。官员们满怀希望，这个出了故障的装置可以修好。

航天飞机载了指令长洛司马和驾驶员富勒顿。他们在七秒钟内就离开了一百零六米高的发射塔，然后在大西洋上空向东北方向曲折飞行。

拥挤在观看地点观看“哥伦比亚”号火红的发射场面的一百多万人中爆发出欢呼声。

在点火后十五秒钟，“哥伦比亚”号钻进低云层飞行，十五秒钟后又钻了出来，在明朗的蓝天里飞行了。

在飞船后面拖着一道

象香肠一般的白烟。

在飞行一分钟后，洛  
斯马对飞行监控中心说：  
“看来，我们情况很好。”

在七天，即绕地球将  
近一百一十六圈期间，洛  
斯马和富勒顿将使“哥伦  
比亚”号经受太空的高热  
和极端寒冷，将用航天机  
的机械臂第一次提起有效  
载荷，并且估价航天飞机  
作为一个轨道实验室的能  
力。航天飞机因巨大的加  
热器不能自动起动，技术  
人员必须予以修理，被推  
迟了一小时发射。该装置  
是用来使氮保持处于气  
态，以便能清理通往主发  
动机的燃料管道。

“哥伦比亚”号头两  
次试飞的倒数计时，直到  
最后几秒钟技术问题迫使  
推迟发射前，几乎是非常  
顺利的。

最近的这次飞行起飞

后五十秒左右，在高耸入云的烟柱上迅速运行的航天飞机通过了上升过程中的最危险点——称为最大品质因素的一个区域，航天飞机在这里经受了最大的空气动力压力。

起飞后二分六秒，“哥伦比亚”号抛掉了它的两个四十五点五米长的火箭助推器，用降落伞把它们投向大西洋上的预定降落地点，那里有船等着回收，以便再用。

宇航员们靠主发动机的驱动力继续往上飞，当他们冲入较稀薄的上层大气时开始加速运行。

起飞后八分三十四秒，主发动机停机，这两位宇航员在轨道上以每小时二万八千公里的速度疾飞。起飞时，洛斯马的心跳是每分钟一百三十二次，是正常人的两倍，但对于起飞来说并非异常。在富勒顿比较镇定，每分钟心跳九十二次。

说黑格的政见基本上同尼克松和基辛格观点相同

### 黑格最明显的“背

台后，福特于七四年任命

事实上，由黑格上任

袭击的危险也将日益增加。地面窃听手段同样容易受到袭击。因此，里根政府开始加强在国外的美国情报人员队伍。官员们告诫说，训练一个间谍是长期和费力的过程，要取得任何巨大收获，还要经过若干年。情报官员还认为，预算限制造成了中央情报局分析人员的短缺，无法分析现代电子间谍系统所搜集的大量情报。在某些情况下，需要增加分析人员仅仅是为了研究大量的象外国报纸这样的公开材料。因此中

度百分之十八的增长幅度大致相同。同时，中央情报局为加强这个情报组织正在制定一个五年总计划。目前，国会中有许多人认为，由于六十年代和七十年代期间在人员配备和预算方面的限制，情报组织变得薄弱了。里根政府的计划，将对美国情报系统八十年代的工作方式作出一些广泛的改变。由于预算方面的原因，近来严重依赖进行间谍工作的新手段。今后，重点将放在增加分析人员和秘密人员方面。许多新招募的人将用来为中央情报局提供关于发展中国家的情况。

# 央情报局

建美国情报机构的诺言 中央情报局正在电台和报刊  
广告里招募专职分析人员 在这里附近的总部或者在  
国外机构工作 总的说来 政府已经开始悄悄地增加

央情报局官员说 我们  
接到了大量的来信 一  
这些广告节目仅仅是  
一个迹象 表明里根政府  
已经开始努力实现关于重

况 这些发展中国家在八十年代可能成为世界上潜在的  
危险地区

不过 华盛顿有一种新看法 认为美国情报组织  
在七十年代削弱了 这是危险的 这种看法目前对里  
根政府的庞大的计划是有益的 中央情报局 其总  
部设在弗吉尼亚州兰利 占地二百一十九英亩 是情  
报组织最大的 但绝非唯一的 这个机构搜集和工  
分析情报 但也协调十几个次要的情报机构的工  
作 情报且只的预算和人员数字都是保密的 但是情

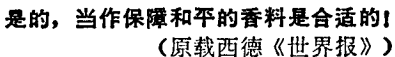
---

正在研制「二元弹药」

美国参议院的一个小组委员会三月十五日被告知，美国必须使其化学武器现代化，以迫使苏联不敢使用这方面的日益增强的力量。

瓦格纳说，美国正在研制的二元弹药“含有两种彼此分开的，相对来说非致命性的化学物质，但在这种弹药飞向目标的途中，这两种化学物质就结合在一起了”。他说，这种结合能产生出“标准的神经战剂”。瓦格纳说，这种

以被选择，是因为即使这种弹药存放的而被毁坏，也不会造成危险。他说，在这种弹药还可以比较容易地移向前线，存放，使用和最终处置的过程中，这种，在后勤方面也有方便之处。



美国防部官员说

### 美将试验一种摧毁苏卫星的武器

路透社华盛顿三月十六日电「五角大楼的一位高级官员今天说 五角大楼在最近的将来将试验一种打算用来摧毁苏联卫星的重要武器 助理国防部长库珀说 将从 喷气战斗机上发射一枚两级导弹 然后利用美国监视卫星搜集的敌方卫星位置的情报进行制导 使导弹飞向目标 库珀是一位空间战专家 他对参议院的一个委员会说 美国还在努力进行研制激光武器的工作 这种武器使用的是强烈的光束 并且可能部署在空间来击落苏联的卫星和导弹 库珀说 航天飞机早期的一个重要任务是安装在卫星上的激光武器试验 一种空间和跟踪装置 这将使激光武器可以瞄准并把它光束在太空中射到数万英里之外

## 美航天飞机“哥伦比亚”号飞向太空

【美联社佛罗里达州卡纳维拉尔角三月二十二日电】美国航天飞机“哥伦比亚”号在推迟发射一小时后，星期一上午从它的发射台呼啸升起，进行其第三次，也是最忙碌和时间最长的一次试验飞行。参加这次飞行的有两位宇航员，他们开始为期一周的旅行，这将使航天飞机在太空的停留时间增加一倍。在美国东部时间上午十一时，这艘飞船的三个主发动机和两枚固体燃料火箭突然燃烧起来，爆发出火焰，浓烟滚滚。这次飞行就这样开始了。地面监控人员报告飞船的三个辅助动力装置之一发生了毛病，但还是把“哥伦比亚”号推向更遥远的太空。他们告诉宇航员关闭这个有毛病的动力装置。

这些辅助动力装置是在航天飞机飞行和着陆期间为航天机系统提供液压动力的。需要有两个这种装置起作用才能在着陆期间为航天飞机的象飞机一样的升降舵提供动力。官员们满怀希望，这个出了故障的装置可以修好。

航天飞机载了指令长洛斯马和驾驶员富勒顿。他们在七秒钟内就离开了二百零六米高的发射塔，然后在大西洋上空向东北方向曲折飞行。

拥挤在观看地点观看“哥伦比亚”号火红的发射场面的一百多万人中爆发出欢呼声。

在点火后十五秒钟，“哥伦比亚”号钻进低云层飞行，十五秒钟后又钻了出来，在明朗的蓝天里飞行了。

在飞船后面拖着一道

象香肠一般的白烟。

在飞行一分钟后，洛  
斯马对飞行监控中心说：  
“看来，我们情况很好。”

在七天，即绕地球将  
近一百一十六圈期间，洛  
斯马和富勒顿将使“哥伦  
比亚”号经受太空的高热  
和极端寒冷，将用航天机  
的机械臂第一次提起有效  
载荷，并且估价航天飞机  
作为一个轨道实验室的能  
力。航天飞机因巨大的加  
热器不能自动起动，技术  
人员必须予以修理，被推  
迟了一小时发射。该装置  
是用来使氮保持处于气  
态，以便能清理通往主发  
动机燃料管道。

“哥伦比亚”号头两  
次试飞的倒计时计，直到  
最后几秒钟技术问题迫使  
推迟发射前，几乎是非常  
顺利的。

最近的这次飞行起飞

最危险点——称为最大品质因素的一个区域，航天飞机在这里经受了最大的空气动力压力。

起飞后二分六秒，“哥伦比亚”号抛掉了它的两个四十五点五米长的火箭助推器，用降落伞把它们投向大西洋上的预定降落地点，那里有船等着回收，以便再用。

宇航员们靠主发动机的驱动力继续往上飞，当他们冲入较稀薄的上层大气时开始加速运行。

起飞后八分三十四秒，主发动机停机，这两位宇航员在轨道上以每小时二万八千公里的速度疾驰。起飞时，洛斯马的心跳是每分钟一百三十二次，是正常人的两倍，但对于起飞来说并非异常。富勒顿比较镇定，每分钟心跳九十二次。

---